

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग ।--खण्ड 1

PART I -- Section 1

## प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

336]

नई दिल्ली, भुधवार, दिसम्बर 19, 2001/अग्रहायण 28, 1923

No. 3361

NEW DELHI, WEDNESDAY, DECEMBER 19, 2001/AGRAHAYANA 28, 1923

## वाणिष्य और उद्योग मंत्रालय (वाणिष्य विभाग) सार्वधिंगक सूचना

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 2001

सं. 56 (आर ई-2001)/1997--2002

**फा. सं. 01/91/162/0033/पपम 99/पीसी3.**—समय-समय पर यथासंशोधित ''निर्यात और आयात मदों के आई टी सी (एच एस) वर्गीकरण, 1997-2002'' (31 अगस्त, 1998 तक के संशोधनों सहित) नामक पुस्तक की अनुसुची-2 के परिशिष्ट-1 के क्रमांक-12(2) और अनुसूची-2 की तालिका-ख में कोड संख्या-1001(ख) की प्रविष्टि की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है जिसमें वहां उल्लिखित मदों के निर्यात हेत शर्ते विनिर्दिष्ट की गई हैं।

समय-समय पर यथासंशोधित निर्यात और आयात नीति. 1997— 2002 (31 मार्च, 2001 तक के संशोधनों सहित) के पैराग्राफ 4.11 के तहत प्रयत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार ने लाइसेंसिंग वर्ष 2001-2002 हेत् मोटे अनाज नामतः जौ, मक्का, बाजरा, रागी और ज्वार (खरीफ फसल के रूप में संकर ज्वार को छोड़कर) की 50,000 मी.टन (पचास हजार मी. टन) की सीमा जारी करने का निर्णय लिया है। उपर्युक्त उप-आवंटन, विनिर्दिष्ट एजेंसियों को निम्नानुसार जारी किया गया है:---

(क) एस टी सी

: 10,000 मी. टन

(ख) एस टी सी एल

: 10,000 मी, टन

(ग) एपीडा (निजी निर्यातकों हेतू)

: 30,000 मी. टन

- आर सी ए सी जारी करने के उद्देश्य हेतु उपर्युक्त सीमा (सीलिंग) एपीडा को सौँप दी गयी है।
- इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

एन. एल. लखनपाल, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY (Department of Commerce) PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 19th December, 2001 No. 56 (RE-2001)/1997-2002

F. No. 01/91/162/0033/AM 99/PC, IIL -- Attention is invited to the entry at Code No. 1001 (b) in Table B of Schedule 2 and Sl. No. 12 (ii) of Appendix 1 to Schedule 2 in the book titled "ITC (HS) Classifications of Export and Import Items, 1997–2002" (incorporating amendments made upto 31st August, 1998) and as amended from time to time specifying the terms and conditions for export of items indicated therein.

2. In exercise of the powers conferred under para 4.11 of the Export and Import Policy, 1997–2002, (incorporating amendments made upto 31st March, 2001) and as amended from time to time, the Director General of Foreign Trade has decided to release a quantitative ceiling of 50,000 MTs (Fifty thousand MTs) of Coarse grains viz. "Grain and flour of Barley, Maize, Bajra, Ragi and Jowar (excluding Hybrid Jowar as Kharif Crop)" for export during the year 2001-2002. The sub-allocation of above released ceiling to specified agencies is as follows :-

(a) STC

10,000 MTs

(b) STCL

10,000 MTs

(c) APEDA (for

30,000 MTs

private exporters)

- 3. The above ceiling is placed at the disposal of APEDA for the purpose of issuing RCACs.
  - 4. This issues in public interest.

N.L. LAKHANPAL, Director General of Foreign Trade

3876 GI/2001